

# Einbauanleitung

## installation instruction

### Instructions d' installation

Art.-Nr.: **3940 / 3945**  
item#

instrucciones de instalación  
instrukcja montazu  
installatie instructie

**KUDA**  
PHONEBASE

Suzuki Jimny  
2018-



Deutsch

1: Oberes Blech einhaken. Konsole nach links schieben, das Blech wird dabei eingeschoben.  
(Die Konsole ist dabei nach oben geneigt)

English

1: Hook in upper metal plate. Push the bracket to the left, the sheet metal is pushed in.  
(The console is tilted upwards)

Français

1: Accrochez la tôle supérieure. Pousser la console vers la gauche, la tôle est alors insérée.  
(La console est alors inclinée vers le haut)

Español

1: Enganche la chapa alta. Empuje el soporte hacia la izquierda, la chapa es empujada hacia adentro.  
(La consola está inclinada hacia arriba)

Dutch

1: Bovenste plaat inhaken. Duw de beugel naar links en steek het plaatwerk erin.  
(De console is naar boven gekanteld)

Polski

1: Gorna blaszka zachaczyc. Przesun wspornik w lewo, wsuwajac blache.  
(Konsola jest odchylona do góry)

2: Danach wird die Konsole nach unten in die Endposition geschwenkt, dies verursacht eine Verkeilung des oberen Bleches.

2: Then the bracket is swivelled downwards into the end position, which causes the upper plate to wedge.

2: Ensuite, la console pivote vers le bas jusqu'à la position finale, ce qui provoque un calage de la tôle supérieure.

2: A continuación, el soporte se gira hacia abajo hasta la posición final, lo que hace que la placa superior se calce.

2: Vervolgens wordt de beugel naar beneden gezwenkt in de eindstand, waardoor de bovenplaat vastklemt.

2: Następnie wspornik odchyla się w dół do pozycji koncowej, co powoduje zaklinowanie się górnej płyty.

3: Innerhalb des Handschuhfaches die beiliegende Schraube in das untere Blech eindrehen

3: Inside the glove box, screw the enclosed screw into the lower panel.

3: A l'intérieur de la boîte à gants, visser la vis jointe dans la tôle inférieure.

3: Dentro de la guantera, atornille el tornillo adjunto en el panel inferior.

3: Schroef de bijgevoegde schroef in het onderste paneel van het handschoenenkastje.

3: Wewnatrz schowka przykrec zalaczona sruwe do dolnego panelu.

Aenderungen vorbehalten ~ Subject to change ~ Nous nous réservons la possibilité de modification ~ Salvo posibles modificaciones ~ Wijzigingen voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving  
~ Zastrzega sie možliwości zmian bez uprzedzenia